JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 23 JUNE 2001
No. 2001/120 (PART II)

SAMEDI 23 JUIN 2001
No 2001/120 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Saturday, 23 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fifth session

Open-ended informal/informals of the plenary on the special session of the General Assembly on HIV/AIDS

Today, 23 June 2001, from 11.30 a.m. to 2.30 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4, the General Assembly will hold open-ended informal/informals with a view to finalizing the Draft declaration of commitment (HIV/AIDS/ CRP.4/Rev.2).

Monday, 25 June 2001

SECURITY COUNCIL

3 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Eritrea/Ethiopia (S/2001/608)

Other matters

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fifth session and the twenty-sixth special session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/120 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Samedi 23 juin 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinnquante-cinquième session

Consultations plénières officieuses ouvertes à tous sur la session extraordinaire de l'Assemblée générale sur le VIH/sida

L'Assemblée générale tiendra des consultations plénières officieuses ouvertes à tous en vue de mettre au point le projet de Déclaration d'engagement (HIV/AIDS/CRP.4/Rev.2) *aujourd'hui* 23 juin 2001 de 11 h 30 à 14 h 30 et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4.

Lundi 25 juin 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Érythrée/Éthiopie (S/2001/608)

Questions diverses

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session et de la vingt-sixième session extraordinaire de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/120 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Announcement

The speakers list for the public meeting on the situation between Iraq and Kuwait scheduled on Tuesday, 26 June 2001, at 3 p.m., was opened for inscription from 11 a.m. on Friday, 22 June 2001. Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; tel.: (212) 963-5263).

Avis

La liste des orateurs pour la séance publique sur la situation entre l'Iraq et le Koweït prévue pour le mardi 26 juin 2001 à 15 heures a été ouverte pour inscription à 11 heures le vendredi 22 juin 2001. Les États Membres qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs doivent contacter le Secrétariat (bureau S-3520; tél. : (212) 963-5263).

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS
(25-27 June 2001)

The twenty-sixth special session of the General Assembly will open on Monday, 25 June 2001, at 9 a.m. in the General Assembly Hall (see *Journal* No. 2201/120 (Part I), p. 1).

The background papers for the round tables of the special session (A/S-26/RT.1, A/S-26/RT.2, A/S-26/RT.3 and A/S-26/RT.4) are available, in all official languages, in room S-2925.

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AU VIH/SIDA
(25-27 juin 2001)

La vingt-sixième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/SIDA s'ouvrira le lundi 25 juin 2001 à 9 heures dans la salle de l'Assemblée générale (voir *Journal* No 2001/120 (Partie I), p. 1).

La documentation de référence pour les tables rondes de la session extraordinaire (A/S-26/RT.1, A/S-26/RT.2, A/S-26/RT.3 et A/S-26/RT.4) est disponible, dans toutes les langues officielles, au bureau S-2925.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Proposed programme budget for the biennium 2002-2003: Part V:

1. Section 25 (Humanitarian assistance)
2. Section 23 (Protection of and assistance of refugees)
3. Section 24 (Palestine refugees)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Projet de budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003 : Titre V :

1. Chapitre 25 (Assistance humanitaire)
2. Chapitre 23 (Opérations de protection et d'assistance en faveur des réfugiées)
3. Chapitre 24 (Réfugiés de Palestine)

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Sixty-first session

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Forty-first session

10 a.m.	20th meeting (closed)	Conference Rooms 5 and 6

Coordination questions [5]

(a) Report of the Administrative Committee on Coordination

Annual overview report of the Administrative Committee on Coordination for 2000 (E/2001/55)

Introduction and general discussion

Informal consultations

Morning* - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5 and 6

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [3]

Progress report of the Secretary-General on the review of the administrative and financial functioning of the United Nations (A/56/82)

---

* Following the adjournment of the 20th meeting of the Committee.

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Soixante et unième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Quarante et unième session

10 heures	20e séance (privée)	Salles de conférence 5 et 6

Questions de coordination [5]

a) Rapport du Comité administratif de coordination

Raapport annuel général du Comité administratif de coordination pour 2000 (E/2001/55)

Présentation et débat général

Consultations officieuses

Matin * jusqu'à 13 heures	séance privée	Salles de conférence 5 et 6

Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [3]

Rapport du Secrétaire général sur l'examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies (A/56/82)

---

* À l'issue de la 20e séance du Comité.

3 p.m.	21st meeting (closed)	Conference Rooms 5 and 6

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 2002-2003

Report of the Secretary-General on the proposed programme budget for the biennium 2002-2003 (A/56/6) (fascicle form)

Section 6: Peaceful uses of outer space; Section 27: Administration; Section 27A: Office of the Under-Secretary-General for Management; Section 27B: Office of Programme Planning, Budget and Accounts; Section 27C: Office of Human resources management; Section 27D: Office of Central support services; Section 27E: United Nations Office at Geneva; Section 27F: United Nations Office at Vienna; Section 27G: United Nations Office Nairobi; and Section 29: Jointly financed administrative activities

General discussion

Informal consultations

Afternoon*-9 p.m.	closed meeting	Conference Rooms 5 and 6

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 2002-2003

Report of the Secretary-General on the proposed programme budget for the biennium 2002-2003 (A/56/6) (fascicle form)

Foreword and Introduction (A/56/6)

* Following the adjournment of the 21st meeting of the Committee.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

There will be an informal Inter-Agency Consultative Meeting (closed) on Monday, 25 June 2001, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

15 heures	21e séance (privée)	Salles de conférence 5 et 6

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003

Rapport du Secrétaire général sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003 (A/56/6) (sous forme de fascicule)

Chapitre 6 : Utilisations pacifiques de l'espace; Chapitre 27 : Administration; Chapitre 27A : Bureau du Secrétaire général à la gestion; Chapitre 27B : Bureau de la planification des programmes, du budget et de la comptabilité; Chapitre 27C : Bureau de la gestion des ressources humaines; Chapitre 27D : Bureau des services centraux d'appui; Chapitre 27E : Office des Nations Unies à Genève; Chapitre 27F : Office des Nations Unies à Vienne; Chapitre 27G : Office des Nations à Nairobi; et Chapitre 29 : Activités administratives financées en commun

Débat général

Consultations officieuses

Après-midi* jusqu'à 21 heures	séance privée	Salles de conférence 5 et 6

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003

Rapport du Secrétaire général sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003 (A/56/6) (sous forme de fascicule)

Avant-propos et Introduction (A/56/6)

* À l'issue de la 21e séance du Comité.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

Une Réunion consultative interorganisations officieuse (privée) aura lieu le lundi 25 juin 2001 de 9 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS
(25-27 June 2001)

The provisional list of speakers (No. 2) in the debate on HIV/AIDS is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-sixth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

*

* *

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(24-28 September, 1-5 October 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-sixth regular session of the General Assembly is now available in room S-3001.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AU VIH/SIDA
(25-27 juin 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat sur le VIH/sida est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-sixième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

*

* *

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(24-28 septembre, 1-5 octobre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Gender and HIV/AIDS: A high-level discussion of national actions", organized by the United Nations Population Fund, on Monday, 25 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The panel will be chaired by Mr. Thoraya A. Obaid, Executive Director, UNFPA. Panellists will include: Dr. Pascoal Mocumbi, Prime Minister of Mozambique, Dr. Leon-Alfred Opimbat, Minister of Health of the Republic of the Congo, S.E. Mme Assana Ouattara Sangare, Special Minister for HIV/AIDS, Office of the Prime Minister of Côte d'Ivoire, and Dr. C.P. Thakur, Minister of Health of India. Members of permanent missions, Secretariat staff, and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Panel discussion

There will be a joint panel discussion on "Hunger, poverty and HIV/AIDS: Linkages and opportunities for action", with the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Fund for Agricultural Development and the International Food Policy Research Instiute, on Monday, 25 June 2001, from 3.30 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff, and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Business as Partners: Strategic Responses to the HIV/AIDS Epidemic", organized by the United Nations Development Programme and the International Labour Organization on Monday, 25 June 2001, from 3.30 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarskjöld Auditorium. Panellists will include H.E. Mr. Festus Mogae, President of Botswana, Mr. Mark Malloch Brown, Administrator, UNDP; and Mr. Franklyn Lisk, Director International Labour Organization's Global AIDS Programme. Members of permanent missions, Secretariat staff, and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde

Une table ronde commune sur "Les sexospécificités et le VIH/SIDA : Un débat de haut niveau sur les mesures nationales", organisée par le Fonds des Nations Unies pour la population, aura lieu le lundi 25 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La table ronde sera présidée par M. Thoraya A. Obaid, Directeur exécutif du FNUAP. M. Pascoal Mocumbi, Premier Ministre du Mozambique, M. Leon-Alfred Opimbat, Ministre de la santé de la République du Congo, S.E. Mme Assana Ouattara Sangare, Ministre spécial pour le VIH/SIDA, Bureau du Premier Ministre de la Côte d'Ivoire, et M. C.P. Thakur, Ministre de la santé de l'Inde, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Table ronde

Une table ronde commune sur "La faim, la pauvreté et le VIH/SIDA : Relations et occasions pour action", avec l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, le Fonds international de développement agricole et l'Institut international de recherche sur les politiques alimentaires, aura lieu le lundi 25 juin 2001 de 15 h 30 à 17 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur "Les entreprises comme partenaires : Réponses stratégiques à l'épidémie du VIH/SIDA", organisée par le Programme des Nations Unies pour le développement et l'Organisation internationale du Travail, aura lieu le lundi 25 juin 2001 de 15 h 30 à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. S.E. M. Festus Mogae, Président du Botswana, M. Mark Malloch Brown, Administrateur du PNUD; et M. Franklyn Lisk, Directeur du Programme mondial sur le sida de l'Organisation internationale du Travail, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara (MINURSO) will be held on Monday, 25 June 2001, from 5.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 7.

* * *

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental (MINURSO) auront lieu le lundi 25 juin 2001 de 17 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 2001 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be convened on Thursday, 5 July 2001, at 3 p.m. in Conference Room 1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Francisco Seixas Da Costa (Portugal), on the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council (The role of the United Nations in promoting development, particularly with respect to access to and transfer to knowledge and technology, especially information and communication technologies, inter alia through partnerships with relevant stakeholders, including the private sector) will be held *on Thursday, and Friday, 28 and 29 June 2001, from 6 p.m. to 9 p.m. in Conference Room 6.*

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of the President of the Council, H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), on the high level segment of the substantive session of the Economic and Social Council (The role of the United Nations system in supporting the efforts of African countries to achieve sustainable development) will be held on Thursday, and Friday, 28 and 29 June, at 3 p.m. in Conference Room 2. Background information under this item can be obtained in DC1-1428.

Informal consultations

There will be informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Ivan Šimonović (Croatia), on Friday, 29 June 2001, at 10 a.m. in Conference Room 2, on the following issues under the general segment of the Economic and Social Council: Theme for the high-level segment and theme for the coordination segment of the substantive session of 2002 of the Economic and Social Council (E/2001/53); Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits (E/2001/62 and E/2001/73*); Implementation of General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B (A/56/77-E/2001/69)*; and Proposed new sub-item on the agenda under item 14 entitled: "Membership of the Permanent Forum on Indigenous Issues" (E/2001/60).

---

* To be issued. (Background information can be obtained in room DC1-1428).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La session de 2001 du Comité spécial de l'océan Indien s'ouvrira le jeudi 5 juillet 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Francisco Seixas Da Costa (Portugal), auront lieu sur le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social (Le rôle de l'Organisation des Nations Unies en ce qui concerne la promotion développement, s'agissant en particulier de l'accès aux connaissances et aux technologies, surtout celles de l'information et de la communication, et de leur transfert, notamment dans le cadre de partenariats avec les parties prenantes intéressées, y compris le secteur privé) *le jeudi 28 et le vendredi 29 juin 2001 de 18 heures à 21 heures dans la salle de conférence 6.*

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite du Président du Conseil, S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), sur le débat de haut niveau du Conseil économique et social (Le rôle du système des Nations Unies en ce qui concerne l'appui aux efforts des pays africains pour parvenir au développement durable) auront lieu le jeudi 28 et le vendredi 29 juin à 15 heures dans la salle de conférence 2. On peut se procurer de la documentation de référence au bureau DC1-1428.

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), auront lieu le vendredi 29 juin 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 2, sur les questions suivantes relevant du débat général du Conseil économique et social : Thème pour le débat de haut niveau et thème pour le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond de 2002 du Conseil économique et social (E/2001/53); Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies (E/2001/62 et E/2001/73*); Application des résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale (A/56/77-E/2001/69*); et Nouvel alinéa intitulé "Intégration de l'Instance permanente pour les populations autochtones" proposé au point 14 (E/2001/60).

---

* À paraître (On peut se procurer de la documentation de référence au bureau DC1-1428).

Substantive session of 2001

(All speakers lists are open)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 2001 from 2 to 27 July at United Nations Office at Geneva. The session will be opened on Monday, 2 July, 2001 at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/2001/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/2001/L.10* and E/2001/L.11*, respectively.

Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax:. (212) 963-5935).

---

* To be issued.

Coordination segment
[item 4 of the provisional agenda]
(2-4 July)

In accordance with Council decision 2000/303 of 18 October 2000, the coordination segment will focus on "The role of the United Nations in promoting development, particularly with respect to access to and transfer of knowledge and technology, especially information and communication technologies, inter alia through partnerships with relevant stakeholders, including the private sector". There will be a speakers list for this segment. Delegations wishing to be inscribed on the list are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212) 963-5935)).

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(5-10 July)

The policy exchange with Executive Heads of the United Nations Development Programme, the United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund and the World Food Programme on operational activities will take place on 6 July. No speakers list will be maintained for this exchange. In accordance with Council decision 2001/205 of 31 January 2001, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Triennial policy review of operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 5 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212) 963-5935)).

Session de fond 2001

(Toutes les listes d'orateurs sont ouvertes)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 2001 du 2 au 27 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 2 juillet 2001 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/2001/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session font l'objet des documents E/2001/L.10* et E/2001/L.11*, respectivement.

Les délégations sont priées de communiquer au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopieur : (212) 963-5935).

---

* À paraître.

Débat consacré aux questions de coordination
[point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(2-4 juillet)

Conformément à la décision 2000/303 du Conseil daté du 18 octobre 2000, le thème du débat consacré aux questions de coordination sera "Le rôle de l'Organisation des Nations Unies en ce qui concerne la promotion développement, s'agissant en particulier de l'accès aux connaissances et aux technologies, surtout celles de l'information et de la communication, et de leur transfert, notamment dans le cadre de partenariats avec les parties prenantes intéressées, y compris le secteur privé". Il y aura une liste d'orateurs pour ce débat. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(5-10 juillet)

La concertation avec les chefs de secrétariat du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population et du Programme alimentaire mondial sur les activités opérationnelles aura lieu le 6 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour cet échange. Conformément à la décision 2001/205 datée du 31 janvier 2001, la réunion de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles portera sur le thème "Examen triennal des activités opérationnelles de développement du système des Nations Unies". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion qui aura lieu le 5 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Humanitarian affairs segment
[item 5 of the provisional agenda]
(11-13 July)

In accordance with Council decision 2001/206 of 31 January 2001, the humanitarian affairs segment will focus on the theme "Strengthening the Coordination of the Emergency Humanitarian Assistance of the United Nations". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the morning and afternoon sessions of 11 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212)-963-5935)).

High-level segment
[item 2 of the provisional agenda]
(16-18 July)

In accordance with Council decision 2000/303 of 18 October 2000, the theme of the high-level segment will be "The role of the United Nations system in supporting the efforts of African countries to achieve sustainable development".

The first day of the high-level segment (16 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 17 and 18 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212)-963-5935)).

General segment
[items 6-14 of the provisional agenda]
(19-26 July)

The general segment will begin on 19 July with item 6 (Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 20 July and from 23 to 25 July, in the morning and the afternoon, and on 26 July, in the morning.

Accreditation

Members of Permanent Missions and United Nations Staff Members participating at the substantive session of the Economic and Social Council in Geneva who hold valid badges issued at United Nations Headquarters, New York, and Geneva will be accepted for the session.

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should made available, to the Conference Officers in Geneva, 250 copies.

Débat consacré aux affaires humanitaires
[point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(11-13 juillet)

Conformément à la décision 2001/206 du Conseil datée du 31 janvier 2001, le thème du débat consacré aux affaires humanitaires sera "Le renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire d'urgence des Nations Unies". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les réunions de la matinée et de l'après-midi du 11 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat de haut niveau
[point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(16-18 juillet)

Conformément à la décision 2000/303 du Conseil datée du 18 octobre 2000, le thème du débat de haut niveau sera "Le rôle du système des Nations Unies en ce qui concerne l'appui aux efforts des pays africains pour parvenir au développement durable".

La première journée du débat de haut niveau (16 juillet) sera consacrée à une concertation et à l'examen des faits nouveaux touchant l'économie mondiale et la coopération internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce débat.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui se tiendra le mardi 17 et le mercredi 18 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopie : (212)-963-5935)).

Débat général
[points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(19-26 juillet)

Le débat général commencera le 19 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra le 20 juillet et du 23 au 25 juillet, dans la matinée et l'après-midi, et le 26 juillet, dans la matinée.

Accréditation

Les membres des missions permanentes et les membres du personnel de l'Organisation des Nations Unies participant à la session de fond du Conseil économique et social à Genève qui sont dotés d'une carte d'identité ONU délivrée au Siège, à New York, et à Genève seront acceptés à la session.

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence à Genève.

* * *

* *

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) is scheduled to take place from 25 to 27 September 2001 at United Nations Headquarters.

Under item 10 of the draft provisional agenda of the Conference (document CTBT-Art.XIV/2001/1/Rev.1), a general exchange of views by ratifiers and signatories of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty on facilitating the entry into force of the Treaty is expected to take place. The list of speakers for the general exchange of views is open.

In accordance with the draft provisional agenda, States which have not signed the Treaty will be able to make statements at the Conference. The list of speakers for statements by non-signatory States is also open.

As a general guidance, it is assumed that speakers, at the discretion of the President, will talk for up to five minutes each.

The Secretariat also advises that it is the wish of the majority of the States which have ratified the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty that the Conference be attended at a high level.

States wishing to inscribe on the lists of speakers should communicate their request in writing and hand-delivered to Mrs. Hannelore Hoppe, Chief of the Weapons of Mass Destruction Branch, Department for Disarmament Affairs (room S-3140). Request may also be sent by fax to WMD Branch (fax: (212) 963-8892). States will be enlisted on a first-come-first-served basis, with the proviso that representatives at the highest level will be given priority.

For enquiries regarding the lists of speakers, please call (212) 963-5976.

*

* *

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 25 au 27 septembre 2001 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Au titre du point 10 du projet d'ordre du jour provisoire de la Conférence (document CTBT-Art.XIV/2001/1/Rev.1), il est prévue que la Conférence tiendra un échange de vues général entre les États signataires et les États ayant signé et ratifié le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires sur les moyens de faciliter l'entrée en vigueur du Traité. La liste des orateurs pour cet échange de vues général est ouverte.

Conformément au projet d'ordre du jour provisoire, les États non signataires pourront prendre la parole à la Conférence. La liste des orateurs pour les déclarations des États non signataires est également ouverte.

En tant que règle générale, il conviendra aux orateurs, à la discrétion du Président, de limiter leur déclaration à 5 minutes.

Le Secrétariat annonce également que c'est le souhait de la majorité des États ayant ratifié le Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires que la représentation à la Conférence soit de haut niveau.

Les demandes des États qui désirent s'inscrire sur les listes des orateurs doivent être communiquées par écrit et transmises par messager à Mme Hannelore Hoppe, Chef du Service des armes de destruction massive du Département des affaires de désarmement (bureau S-3140). Les demandes peuvent également être communiquées par télécopieur au Service des armes de destruction massive (télécopieur : (212) 963-8892). Les États seront inscrits sur les listes selon la date de réception des demandes et la priorité sera donnée aux représentants du plus haut niveau

Pour tous renseignements concernant les listes des orateurs, prière de composer le (212) 963-5976.

* * *

UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS
(9-20 July 2001)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held from Monday, 9 July, through Friday, 13 July 2001, are kindly requested to inform the Secretariat (room S-2977M; tel.: (212) 963-0388).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the Conference, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials should be sent to the Secretariat of the Conference (room S-3170I).

* * *

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS
(9-20 juillet 2001)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu du lundi 9 au vendredi 13 juillet 200, sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-2977M; tél. : (212) 963-0388).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la Conférence, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au secrétariat de la Conférence (bureau S-3170I).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion

There will be a panel discussion on the "Implications for Poverty Reduction: The Impact of HIV/AIDS", organized by the United Nations Development Programme, on Tuesday, 26 June 2001 from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Panellists will include Mr. Mark Malloch Brown, Administrator, UNDP (Moderator), Mr. Ernest Yonly, Prime Minister of Burkina Faso, Madame Mildred Aristide, First Lady of Haiti, and Mr. Juan Somavia, Director General, International Labour Organization. Members of permanent missions, Secretariat staff, and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Scaling up Programmes to Prevent Mother-to-Child Transmission of HIV: Challenges for the Next Decade", organized by the World Health Organization, on Tuesday, 26 June 2001, from 1.15 p.m. to 2:45 p.m. in Conference Room 3 . Panellists will include Dr. Siripon Kanshana, Ministry of Public Health, Bangkok, Thailand; and Dr. Tshidi Moeti, Regional Adviser HIV/AIDS/STI, WHO Regional Office for Africa, Harare, Zimbabwe. Members of permanent missions, agencies of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefing

The High Commissioner for Human Rights, Mrs. Mary Robinson, will address all Member States on the status of preparations for the World Conference against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance on Tuesday, 26 June 2001, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Permanent Representatives and members of permanent missions are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde

Une table ronde sur "Les incidences de la réduction de la pauvreté : L'impact du VIH/SIDA", organisée par l'Organisation des Nations Unies pour le développement, aura lieu le mardi 26 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. M. Mark Malloch Brown, Administrateur du PNUD (modérateur), M. Ernest Yonly, Premier ministre du Burkina Faso, Madame Mildred Aristide, épouse du Président d'Haïti, et M. Juan Somavia, Directeur général de l'Organisation internationale du Travail, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur "Augmenter le nombre de programmes pour empêcher la transmission de mère à enfant du Sida : défis pour la nouvelle décennie", organisée par l'Organisation mondiale de la santé, aura lieu le mardi 26 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. M. Siripon Kanshana, Ministère de la santé publique, Bangkok (Thaïlande); et M. Tshidi Moeti, Conseiller régional VIH/SIDA/STI, Bureau régional de l'OMS pour l'Afrique, Harare (Zimbabwe), seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, des institutions du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion d'information

Le Haut Commissaire aux droits de l'homme, Mme Mary Robinson, tiendra une réunion d'information à l'intention de tous les États Membre sur le statut des préparatifs en vue de la Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée le mardi 26 juin 2001 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle du Conseil de tutelle. Les Représentants permanents et les membres des missions permanentes sont invites.

* * *

Briefing

There will be a briefing during the Twenty-Sixth Special Session of the General Assembly on HIV/AIDS on "Microbicides: What? Why? How? When?" on Tuesday, 26 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. Presenters will include The Rt. Hon. Clare Short MP, Secretary of State for International Development, and Dr. Peter Piot, Executive Director of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

*

* *

Briefing

There will be a briefing, organized by the Permanent Mission of Sweden, by the Swedish Minister for International Development Cooperation, Ms. Maj-Inger Klingvall, and the Head of Delegation of the European Commission, Mr. John B. Richardson, on the European Union five-year plan for fighting HIV/AIDS, malaria and tuberculosis in the context of poverty eradication, on Wednesday, 27 June 2001, at 11.30 a.m. in Conference Room B.

*

* *

Panel discussion

There will be a panel discussion on "HIV/AIDS and the World of Work", organized by the International Labour Organization on Wednesday, 27 June 2001, form 11 a.m. to 1 p.m. in the Dag Hammarskjöld Auditorium. The panel will be chaired by Mr. Juan Somavia, Director General of the ILO. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information aura lieu, durant la Vingt-sixième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/SIDA, sur "Les microbicides : Quoi? Pourquoi? Comment? Quand?" le mardi 26 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. M. Clare Short MP, Secrétaire d'État au développement international, et M. Peter Piot, Directeur exécutif du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA, seront parmi les présentateurs. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

*

* *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par la Mission permanente de la Suède, de la Ministre pour la coopération du développement international de la Suède, Mme Maj-Inger Klingvall, et du Chef de la délégation de la Commission européenne, M. John B. Richardson, sur le plan quinquennal de la Commission européenne pour lutter contre le VIH/SIDA, la malaria et la tuberculose dans le contexte de l'éradication de la pauvreté, aura lieu le mercredi 27 juin 2001 à 11 h 30 dans la salle de conférence B.

*

* *

Table ronde

Une table ronde sur "Le VIH/SIDA et le monde du travail", organisée par l'Organisation internationale du Travail, aura lieu le mercredi 27 juin 2001 de 11 heures à 13 heures dans l'Auditiorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. M. Juan Somavia, Directeur général de l'OIT, présidera la table ronde. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

Announcements

Background information for the coordination segment, as well as the operational activities segment and several items of the general segment, of the substantive session of the Economic and Social Council is available on the Web site of the Council at the following address: http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm. Information for the high-level segment of the Council, as well as the programme of work of the substantive session of the Economic and Social Council is now also available. Hard copies can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination (room DC1-1428), except for the programme of work that can be obtained from the ECOSOC Servicing Branch (room S-2950-B). Background information for the humanitarian affairs segment is also available on the Web site of the Council and on ReliefWeb (http://reliefweb.int) or in room DC1-1386. Additional background information for the general segment (on the work of the functional commissions) is now available on the Web site of the Council, and in hard copies in room DC1-1428.

* * *

Upon request of the Bureau of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Johannesburg, 2002), the Secretariat is preparing a consolidated list of international meetings related to or organised as part of preparations for the Summit. Countries which are planning to organize such meetings are kindly invited to submit relevant information (theme, expected participants, dates, venue) to the Summit Secretariat. The information can be send by mail to the following address: Ms. JoAnne DiSano, Director, DSD/DESA, Room DC2-2220, Two UN Plaza, New York N.Y. 10017; by fax: (212) 963-4260; by e-mail: vasilyev@un.org; or by phone: Mr. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* * *

Special session of the General Assembly on children

Following the consultations held from 11 to 16 June 2001, copies of a compilation document reflecting agreements and proposals from delegations on the draft outcome document "A world fit for children" are available at UNICEF House (3 United Nations Plaza, room 222-2).

Avis

On peut se procurer des renseignements de référence sur le débat consacré aux questions de coordination, ainsi que sur le débat consacré aux activités opérationnelles de développement et sur plusieurs questions relevant du débat général du Conseil économique et social sur le site Web du Conseil (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Des renseignements pour le débat de haut niveau du Conseil, ainsi que le programme de travail de la session de fond du Conseil économique et social, sont également disponibles. On peu se procurer des exemplaires auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (bureau DC1-1428), exception faite du programme de travail qui est disponible auprès du Service du Conseil économique et social (bureau S-2950-B). On peut se procurer également de la documentation de référence pour le débat consacré aux affaires humanitaires sur le site Web du Conseil et sur le site ReliefWeb (http://reliefweb.int) ou au bureau DC1-1386. On peut maintenant se procurer des renseignements de référence supplémentaires sur le débat consacré au débat général (sur les travaux des commissions techniques) sur le site Web du Conseil, ainsi que des exemplaires au bureau DC1-1428.

* * *

À la demande du Bureau du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable (Johannesburg, 2002), le secrétariat est en train d'établir une liste complète des réunions internationales connexes ou organisées dans le cadre des préparatifs du Sommet. Les pays qui ont l'intention d'organiser telles réunions sont invités à communiquer les informations pertinentes (thème, participants invités, dates et lieu) au secrétariat du Sommet. On peut faire parvenir ces informations par courrier à l'adresse suivante : Mme JoAnne DiSano, Directeur, DSD/DEAS, Bureau DC2-2220, Two UN Plaza, New York, N.Y. 10017; par télécopie : (212) 963-4260; par courrier électronique : vasilyev@un.org; ou par téléphone : M. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* * *

Session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants

À la suite des consultations officieuses tenues du 11 au 16 juin 2001, des exemplaires d'une compilation des accords et des propositions des délégations concernant le projet de document final (Un monde digne des enfants) sont disponibles au bureau 222-2 à l'UNICEF House (3 United Nations Plaza).

* * *

As from Friday, 1 June 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

* * *

The Web site of the Bangladesh Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/bangladesh/sc.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/sweden.

* * *

À partir du vendredi 1er juin, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

* * *

Le sous-site Internet de la présidence du Bangladesh au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/bangladesh/sc.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/sweden.

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

The Web site of the Rio Group can be visited at the following address: http://www.un.int/chile/GRio.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

*

* *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny org *ou* http://www.un.int/indonesia.

* * *

Le sous-site Internet du Groupe de Rio peut être consulté à l'adresse suivante : http://www.un.int/chile/GRio.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

*

* *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 22 June 2001

SECURITY COUNCIL

4335th meeting

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) and 1244 (1999)

Report of the Secretary-General on the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (S/2001/565)

Report of the Security Council Mission on the implementation of Security Council resolution 1244 (1999) (S/2001/600)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Albania, Sweden and Yugoslavia, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Jean-Marie Guéhenno, Under-Secretary-General for Peacekeeping Operations.

The Council began its consideration of the item and heard a briefing by Mr. Guéhenno.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, the United States, Singapore, China, Ukraine, Ireland, France, Tunisia, the United Kingdom, Mauritius, Mali, Colombia, Jamaica and Norway.

The Council then heard statements by the representatives of Sweden (speaking on behalf of the European Union and the Central and Eastern European countries associated with the European Union - Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia – as well as the associated countries Cyprus, Malta and Turkey, and also the EFTA member countries of the EEA of Iceland and Liechtenstein, which aligned themselves with the statement), Yugoslavia and Albania.

The President made a statement speaking in his national capacity as the representative of Bangladesh.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 22 juin 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4335e séance

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) et 1244 (1999) du Conseil de sécurité

Rapport du Secrétaire général sur la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo (S/2001/565)

Rapport de la Mission du Conseil de sécurité sur l'application de la résolution 1244 (1999) du Conseil de sécurité (S/2001/600)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Albanie, de la Suède et de la Yougoslavie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Conformément à ce qui a été entendu au cours des consultations préalables du Conseil, le Président, avec l'assentiment du Conseil et en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil, adresse une invitation à M. Jean-Marie Guéhenno, Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Guéhenno.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, des États-Unis, de Singapour, de la Chine, de l'Ukraine, de l'Irlande, de la France, de la Tunisie, du Royaume-Uni, de Maurice, du Mali, de la Colombie, de la Jamaïque et de la Norvège.

Des déclarations sont ensuite faites par les représentants de la Suède (parlant au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et orientale y associés – Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie - et des pays associés, Chypre, Malte et Turquie, ainsi que des pays membres de l'AELE qui sont membres de l'EEE, l'Islande et le Liechtenstein, qui s'alignent sur la déclaration), de la Yougoslavie et de l'Albanie.

Le Président fait une déclaration en sa qualité nationale de représentant du Bangladesh.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONFERENCES — 435th meeting

Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 2002-2003 [2 (d)]

Statements were made by the representatives of Finland and the United States.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Other matters

Statements were made by the representative of the Russian Federation and by the observer for Spain. The Assistant Secretary-General, General Assembly Affairs and Conference Services, also made a statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS
First session — 12th meeting

Note: The summary of the 12th meeting of the Forum will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/121 (Part II)).

* * *

International Human Rights Instruments

THIRTEENTH MEETING OF CHAIRPERSONS OF THE HUMAN RIGHTS TREATY BODIES

United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 22 JUNE 2001

9th meeting

Adoption of the report and setting of dates for the fourteenth meeting of chairpersons [11]

The chairpersons considered the item.

Organizational and other matters [3]

The chairpersons considered the item.

The thirteenth meeting of chairpersons was adjourned.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES CONFÉRENCES — 435e séance

Examen du projet de calendrier biennal des conférences et des réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2002-2003 [2 d)]

Des déclarations sont faites par les représentants de la Finlande et des États-Unis.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Questions diverses

Des déclarations sont faites par le représentant de la Fédération de Russie et l'observateur de l'Espagne. Le Sous-Secrétaire général aux affaires de l'Assemblée générale et aux services de conférence prend aussi la parole.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS
Première session — 12e séance

Note : L'aperçu de la 12e séance du Forum paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2001/121 (Part II)).

* * *

Instrument internationaux relatifs aux droits de l'homme

TREIZIÈME RÉUNION DES PRÉSIDENTS DES ORGANES CRÉÉS EN VERTU D'INSTRUMENTS INTERNATIONAUX RELATIFS AUX DROITS DE L'HOMME

Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 22 JUIN 2001

9e séance

Adoption du rapport et fixation des dates de la quatorzième réunion des présidents [11]

Les présidents examinent la question.

Questions d'organisation et questions diverses [3]

Les présidents examinent la question.

La treizième réunion des présidents ajourne ses travaux.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context. Espoo, Finland, 25 February 1991

Approval: France (15 June 2001)*

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

OPENING FOR SIGNATURE

The Protocol will be opened for signature by all States, and by regional economic integration organizations, provided that at least one member State of such organization has signed this Protocol, from 2 July 2001 to 12 December 2002, at United Nations Headquarters in New York, in accordance with its article 17, paragraphs 1 and 2.

Consistent with the current practice, delegations intending to sign the Protocol are advised to submit for legal verification, where necessary, copies of full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (fax:. (212) 963-3693).

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign the above Protocol must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of the Protocol by a named representative, issued by one of these authorities.

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière. Espoo (Finlande), 25 février 1991

Approbation : France (15 juin 2001*)

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Le Protocole sera ouvert à la signature de tous les États et des organisations régionales d'intégration économique, à la condition qu'au moins un État membre d'une telle organisation ait signé ce Protocole, du 2 juillet 2001 au 12 décembre 2002, au siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, conformément à son article 17, paragraphes 1 et 2.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer le Protocole de soumettre préalablement pour vérification juridique, le cas échéant, les copies des pleins pouvoirs à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, Bureau S-3200C, New York, NY 10017 (télécopieur : (212) 963-3693).

À cet égard, il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les Ministres des affaires étrangères sont habilités, *ès qualités*, à signer les traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer le Protocole susmentionné doivent être munis de pleins pouvoirs, qui autorisent expressément la signature du Protocole par un représentant dûment habilité, émanant de l'une de ces autorités.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Security Summit

To address the security problems faced by United Nations and associated personnel around the world, the fourth annual Summit on the Security of International Staff will take place on Thursday 28 June 2001, from 10 a.m to 1 p.m. in Conference Room 4. The meeting intends to draw attention to the tragic increase in attacks against United Nations staff members and humanitarian workers world-wide, and to discuss possible solutions, focusing on the legal aspects of the problem. Invited speakers include the Secretary-General, the President of the General Assembly, the President of the Security Council, legal experts and representatives of the operational agencies. The event is organized by the United Nations Staff Council and its Standing Committee on the Security and Independence of the International Civil Service. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June 2001 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Nigeria
H.E. Mr. Arthur C.I. Mbanefo

Asian States:
Oman
H.E. Mr. Fuad Mubarak Al-Hinai

Eastern European States:
Bosnia and Herzegovina
H.E. Mr. Husein Zivalj

Latin American and Caribbean States:
El Salvador
H.E. Mr. José Roberto Andino Salazar

Western European and other States:
Spain
H.E. Mr. Inocencio F. Arias

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

AVIS

Sommet sur la sécurité

Le quatrième Sommet sur la sécurité des fonctionnaires internationaux aura lieu le jeudi 28 juin 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 4, pour aborder les problèmes de sécurités croissant rencontrés par le personnel de l'Organisation des Nations Unies dans le monde entier. Ce Sommet a pour but d'attirer l'attention sur l'augmentation tragique du nombre des attaques contre les fonctionnaires des Nations Unies et les travailleurs humanitaires dans le monde, et d'examiner les solutions possibles, en particulier les aspects juridiques du problème. Le Secrétaire général, le Président de l'Assemblée générale, le Président du Conseil de sécurité, des experts juridiques et les représentants des institutions opérationnelles, seront parmi les orateurs invités. Le Sommet est organisé par le Syndicat du personnel des Nations Unies et son Comité permanent sur la sécurité et l'indépendance de la fonction publique internationale. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin 2001 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Nigéria
S.E. M. Arthur C.I. Mbanefo

États d'Asie :
Oman
S.E. M. Fuad Mubarak Al-Hinai

États d'Europe orientale :
Bosnie-Herzégovine
S.E. M. Husein Zivalj

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
El Salvador
S.E. M. José Roberto Andino Salazar

États d'Europe occidentale et autres États :
Espagne
S.E. M. Inocencio F. Arias

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

01-39670